

OLIVIER SPELTENS

2. DIV SE BUDI

ARMIJA SENKI



RUSIJA, JUŽNI SEKTOR, U BLIZINI
RIJEKE DON, MAJ 1943. GODINE



45 MINUTA, NEĆE JOŠ DUGO TRAJATI.

IPKOLIKO
DUGO VEĆ,
KLAUSE?



TOLIKO VREMENA JE
PROŠLO OD ZADNJEG
GRANATIRANJA. POLAKO
RAZUMIJEJMO RUSJE.

ŠTA JE ZA 45 MINUTA? TREBA DA
STIGNEŠ NA NOZ? ANO JE TAKO,
RECI I MENI DA TI SE PRIDRUŽIM.



TAČNI SU KAO SAT.
SJEĆAS SE VERNERE,
NA OBAZI DONA...

...SVAKIH 40 MINUTA JE BIO HITAC
UPOZORENJA I NAKON TOGA SU
SE SRUČILI NA NAS.

TAČNO, ALI SADA PRESTANI
SA BROJANJEM. PRUVITE ME
NERVOZNIH.

NADAM SE DA SE OVDE NEĆE PONOVITI ONO
SA JEBENE RIJEKE. TAMO SU NAS RUSI
POSTENO PRETLUKLI.







HTIO SAM TI SAMO REĆI
DA NAR JE ŽAO RADI TVOG
SINA. STVARNO.

NHM, MOŽDA JE TAKO BOLJE.
MAKAR SE SAĐA NE BAKĆE
VIŠE SA OVIM SRANJEM.

U SVAKOM SLUČAJU, BIĆE NAS
JOŠ MNOGO KOJI ĆE IZŠUBIT
BRATA ILI SINA DOK SE
SVE OVO NE ZAVRŠI.

NISU LI TI PRAVILI PROBLEME
RADI ONOGA ŠTA SI REKAO?

HA, NA, PA ZAR NE ZNAŠ DA VERMAHT
SALJE LJUĐE KOJI PRAVE PROBLEME
OVDE NA ISTOČNI FRONT. ŠTA SU
TREBALI DA URADE? DA NE STRELJA-
JU? PA UČINILI BI MI USLUGU.

ALI NISU TE STAVILI
U KAZNENI BATALJON.

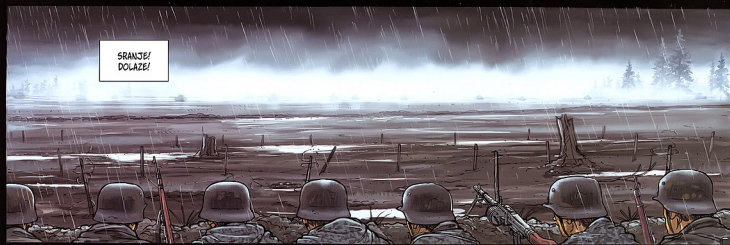
TAČNO. PORUČNIK VAGNER JE DOBAR
ČOVJEK. MISLIŠ DA I ON IMA DJEČU.
U SVAKOM SLUČAJU...


STANI! TIŠINA! ČUJBTE LI?
TU MELODIJU PREPOZNAJEM
JE NEBU HILJADAMA!

BOŽE MOJ!
ŠTA JE TO?

NAREĐNIĆE, MOŽETE
LI IH VIDJETI?

NE, ALI NISU
DALEKO.






ZAVEŽITE MONCI! BUDITE KIRNI!
NISMO SAMI. NAŠA ARTILJERIJA JE
400 METARA IZA NAŠE LINIJE!

VIDLJIVOST JE LOŠA
I PUSTIĆE IH DA MALO
VIŠE PREDU.

AKO HOĆETE DA SAČUVATE
GLAVE BOLJE PROMADITE
NEKI ZAKLON!



NE VIDIM PJEŠADIJU. NAPADAJU
NAS SAMO TENKOVIMA. NADAM
SE DA JE ROV DOVOLJNO DUBOK.

KRUSERE RAŽINAM NA
VAS. POBRINITE SE ZA
OVU DTECU!

POKUŠAĆU
NAREĐIĆE.



NARAINO! T-34*. NAKON USPIJESA SA
NJIMA NEMA STAJANJA. PAZITE, ONI
SU TVRD ORUŽJE I NEKOLIKO
KV-1**

DAJTE ZNAK PROTIVTENKOVSKOJ JEDINICI,
NEKA OBAVEŽNO GARAŽU DEO IZNEBU STAJNOB
TRAPA I TOPA.. TO IM JE SLABA TAČKA



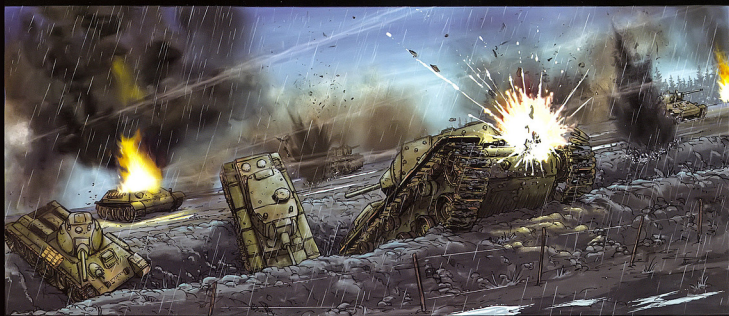
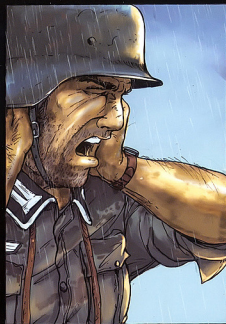
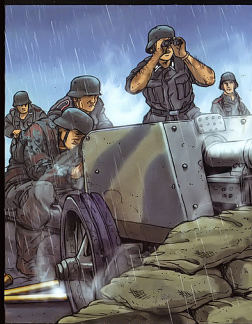
OBLIK KUPOLE DOVODI DO
TOGA DA GA DETONACIJA
IZBACI KAO ČEP IZ FLAŠE
SAMPAJCA.



ZABAVA POČINJE!
GLAVU DOLE!



* T-34 - NADMOĆAN RUSKI TENK OD KOJEGA JE NAPRAVLJENO OKO 50.000 KOMADA U DRUGOM SVJETSKOM RATU
** KV-1 TEŠKI RUSKI TENK KOJI JE BIO SLABLIJI NEGO NJEMAČKI TENKOVİ PANTER I TIGAR



ARTILJERIJA RADI DOBAR POSAO. DOBRO
IH RAZBITJAMO. BOŽE MOĆ, KAKAV POKOLJ!
ALI JOŠ UVIJEK NAPREĐUJU.

STIGLI SU DO PROTIV-TENKOVSKIH ROVOVA.
A, HA! KIŠA JE NAPRAVILA PRAVU MOČVARU.
TENKOVCI PROKLIZAVAJU I ZAGLAVLJUJU SE.



PAŽNJA! T-34 IDE NA
NAS! SVI NA POLOŽAJE!



SAMO POLAKO! GADATE LI
VIZIR VOZAČA MORAMO
DA IH OSLEPTIMO!



PALJBA!



IDENOM JOŠ
MALO PA JE STIGAO!
UNIŠTITE GA!



ON ČE...



HA, HA, HA! KINA!
TA JE JOŠ RADIŁA!



GOTOV! ODUSTAJU I VRAĆAJU SE NAZAD! NEKOLIKO KOJI SU PROŠLI KROZ RUV SU UNISTENI! ARTILJERCI SU ZASLUŽILI PIĆE!

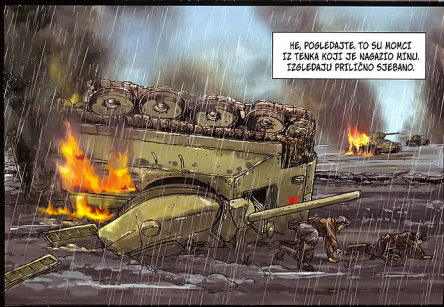
DANA! RUSE SU NAJBEBALI!



MALI KESLERU, SADA SI I SAH VIDEO. IAKO SU NAS NAPALI SA NITMOVIN NAJBOLJIM TENKOVIMA NISU NAS SAVLADALI. DOBRO SMO IH NAPRAŠILI I POSLALI IH NAZAD ZA MOSKUU.

TAČNO, DOBRO SMO IH POKAZALI.

SADA MOŽETE DA DEŠETE MOMCI. NAKON OVIH BATINA ĆE RUSE SIGURNO POKUŠATI NA DRUGOM MESTU. SADA SMO JEDNO VRIJEME NA SIGURNOR.

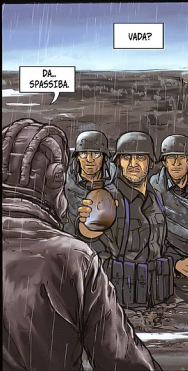


HE, POSLEDASTE. TO SU MOMCI IZ TENKA KOJI JE NAGAZIO MINU. IZALEDAJU PRILIČNO SJEBAHO.



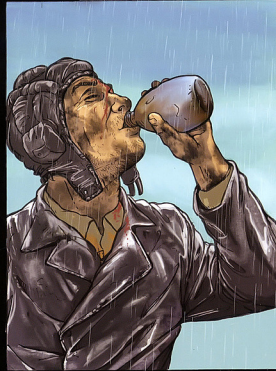
DOSTA IM JE BILO. NEĆENO JOŠ I PUCATI NA NŠH, JEU! TAKO VERNERU!





VADA?

DA,
SPASSIBA.



SPASSIBA,
GERMANSKIJ.

NEMA NA ČEMU DRUŽE! TO ČE
LUJKA HITLER NAPLATITI
LUJKA STALJINI.



HA, HA, HA! OVAJ
SVIJET JE POLUDIO!
HA, HA, HA!

TAČNO VERNERE,
SKROZ POLUDIO.

MAJ 1943. GODINE.

OD KAKO SE MOJA SESTRA ZALJUBILA
U RATNOG PILOTA IMA OČI SAMO ZA
NJEGA. UJE TO JE JOŠ I OFICIR...

U PRAVU SI KLAUSE. PITAM SE DA LI ĆE ZA NAS
OSTATI NEKA ŽENA KADA SE VRATIMO. IDIOTI
KOD KUĆE SU SIGURNO UZELE SVE ZA SEBE.

DA NE NISU REGRUTOVALI
BIO BI SIGURNO KOD MOJE
DRAGE SEBE. ONA JE JAKO
SLATKA DA JE SAMO MOŽES
JEDNOM VIDJETI.

STVARNO? I
ONA TE ČEKA?

HMM, NIKADA
SE NE ZNA.

PITAJ JE, ONDA
ĆEŠ BITI SIGURAN.

HMM, PISAO SAM JOŠ.
DUGU TI NJENA PISMA
DA PROČITAŠ. MOŽDA ĆEŠ
IH BOLJE RAZUMJETI.

HAJDE SA MNOM
KESLERU. MORAS
NEŠTO VIDJETI!

ŠTA JE WERNERU? OPET NEKA BABUŠKA
KOJA SE ZALJUBILA U NEKOG BAŠ KADA
SMO PRICHALI O ŽENAMA.

NE BUDALO,
POGLEDAJ SAM!

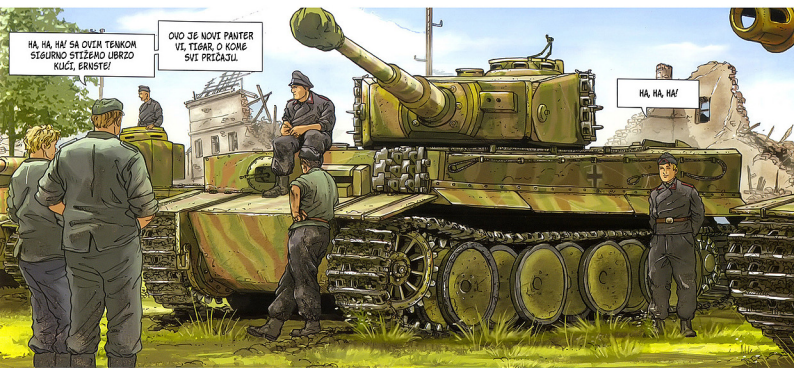
REKAO SAM TI DA NE
TUOJE PRIČE O ŽENAMA
NE INTERESUJU.

NE RADI SE O TOME! ON JE
DOBRO GRADEN ALI NIJE
MOJ TIP.

KAKO „ON“?

I? ŠTA KAŽEŠ
ZA NJEGA?

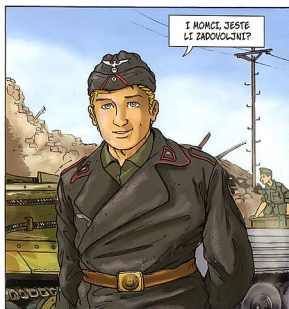
UUFFI KAKVO
ČUDOVISTE!



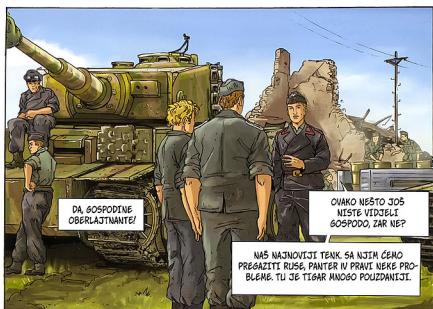
HA, HA, HA! SA OVIM TENKOM SIGURNO STIŽEMO UBRZO KUĆI, ERNSTE!

OVO JE NOVI PANTER VI, TIGAR, O KOME SVI PRIČAJU!

HA, HA, HA!



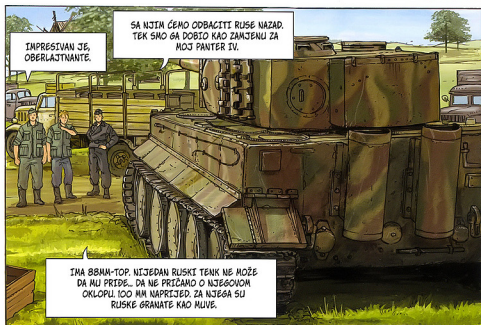
I MONCI, JESTE LI ZADOVOLJNI?



DA, GOSPODINE OBERLJAJNANTE!

OVAKO NEŠTO JOS NESTE VIDJELI GOSPODE, ZAR NE?

NAŠ NAJNOVIJI TENK. SA NJIM ĆEMO PREGAZITI RUSE, PANTER IV PRAVI NEKE PROBLEME. TU JE TIGAR MNOGO POUZDANIJ.



IMPRESIVAN JE, OBERLJAJNANTE.

SA NJIM ĆEMO ODBACITI RUSE NAZAD. TEK SMO GA DOBIO KAO ZAMJENU ZA MOJ PANTER IV.

INA BBNA-TOP. NIJEDAN RUSKI TENK NE MOŽE DA MU PRIDE... DA NE PRIČAMO O NJEGOVOM OKLOPU. 100 MM NAPRIJED. ZA NJEGA SU RUSKE GRANATE KAO MUVE.



RUSI SU NAS IZNEHADILI SA NOVIM T-34. ALI SADA IH MOŽEMO GABATI SA UDAJENOSTI OD DVA DO TRI KILOMETRA. KAO GABANJE DRVENE MRE.

TO SU DOBRO VIJESTI, OBERLJAJNANTE.

DOBILI SMO DVADESET KONADA. TO JE SANO POČETAK. PANTERI III ĆE BITI POLAKO ZAMJENJENI.



KESLERU! VERNERE!
TRAŽIM VAS VEĆ DESET
MINUTA!



IZVINITE OBERLJTNANTE, IMAM DOBRU
VIJEST ZA OVE MLADIĆE OVDE.
AKO DOPUŠTATE...

SAMO NAPRIJED,
NAREĐNIČE. NEĆU DA
VAM KVARIH NOVOSTI.



NAKON PAKLENE ZIME, VRHOVNA
KOMANDA JE ODLUČILA DA NAŠA
JEDINICA DOBIJE...
OD DVOG TREŠUTKA.

...TRI NEDELJE
ODMORA!



HA, HA, HA! JESI LI ČUO,
ERNST? IDEMO KUĆI?



SMIRI SE! ZDROBI-
ČEŠ MI VILICU!



ČESTITAM BOSPODI!
DRAGO MI JE ZBOG VAS!

MORATE OSTATI U RADIJUSU
OD 2000 KILOMETARA OD
FRONTA. TREBALO BI BITI
DOLGOJNO DA STIGNETE U
BELO KOJE SELO U
NJEMAKOJ.

HVALA VAM,
OBERLJTNANTE.



AKO POŽURITE STIĆI ČEŠTE
NA SLEDEĆI VOZ. SAVIETE
KLAUSU I OSTALIMA!

TAKVE NOVOSTI SE ŠIRE KAO
VATRA! HVALA NAREĐNIČE!



SVEGA MIJ!
NISMO JEDINI!

KOLIKO DUGO MORAMO
JOŠ DA ČEKAMO?

SRANJE! NEMAMO
VREMENA ZA
SUBLJENCE!

KADA ĆE VOZ?

NE GURAJTE SE
POZADI!

OPA BATO! PROVEŠĆU
SE KAO NIKADA!

A TEK JA!

IDIOTI BI BILI VESELI
DA TI MOGU POCEPATI
DOPUŠTENJE ZA ODMOR.



ZDRAVO, OČE!

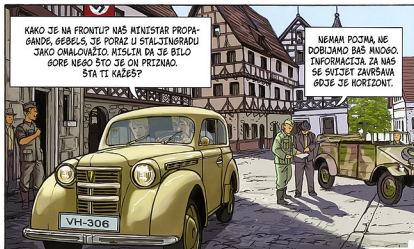
DOĐI! NADAM SE DA NISI PREŠTAR DA ZABURIS SVOGA OCA!



BOŽE MOJ, KOLIKO SI SE PROMENJENTO!

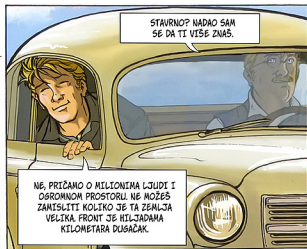
KAKO JE MAJKA?

DOBRO, VELO DOBRO. ŽEKA NAS, TOLIKO SI JOJ NEDOSTAJAO. INOČO SRENE NE VŠERLIJEM DA SU VIJESTI KOJE DOBIJAMO STVARNO OBJEKTIVNE.



KAKO JE NA FRONTU? NAŠ MINISTER PROPAGANDE, BEBELS, JE PORAZ U STALJINGRADU JAKO ONALOVAŽIO. MISLIM DA JE BILLO GORE NEGO ŠTO JE ON PRIZNAO. ŠTA TI KAŽEŠ?

NERAM POJMA, NE DOBIJAMO BAŠ MNOGO. INFORMACIJA ZA NAS SE SVIČEJ ZAVRŠAVA GDJE JE KORIZONT.



STAVRNO? NADAO SAM SE DA TI VIŠE ZNAŠ.

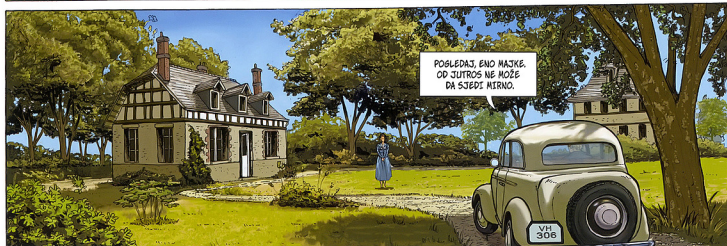
NE, PRIČAMO O MILIONIMA LJUDI I OŠRONOM PROSTORU NE MOŽEM ZAMISLITI KOLIKO JE TA ZEMLJA VELIKI FRONT JE HILJADAMA KILOMETARA DUGAČAK.



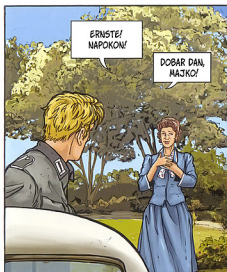
RAT OVDE NIJE OSTAVIO NEKE TRAGOVE.

BOGU HVALA IZGLEDA DA IM SVAJNFURT NIJE OD NEKOG INTERESA. BOMBARDETI SAMO PRELETE PREKO NAS.

NAMA JE DOSTA DOBRO OŠIM KADA JE VAZDUŠNA OPASNOST. GERINBU JE LAKO DA GOVORI DA TO NIJE NIŠTA ALI SIRENE SE SVE DEŠEĆE ČUJU. NOĆU DOLAZE ENGLEZI A PREKO DANA NAPADAJU AMERKANCE.



POŠLEDAS, ENO MAJKE. OD JUTROS NE MOŽE DA SJEDI NIŠTO.



ERNSTE!
NAPOKON!

DOBAR DAN,
NAJKO!



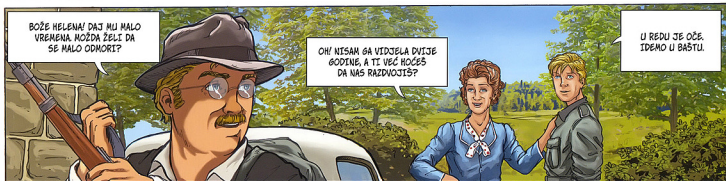
MALI MOJ! TAKO SE
MI NEDOSTAJAO!



DAJ DA TE POGLEDAM! BOŽE,
POSTAO SI PRAVI MUŠKARAC!

DA JA..

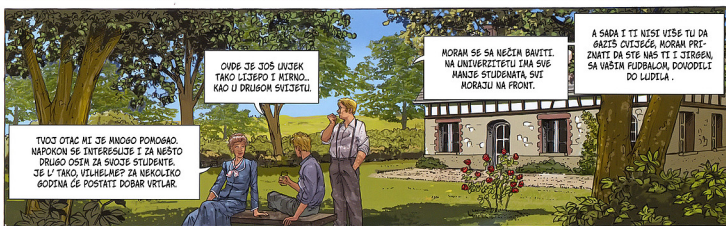
KAKO TI JE, MALI MOJ? IZGLEDAŠ UMORNO.
HAJDE, SJEDNIMO U BASTU. NAPRAVILA SAM
LIMUNADU, HOĆES LI? ISPRIČAJ MI SVE.



BOŽE HELENA! DAJ MU MALO
VREMENA. MOŽDA ŽELI DA
SE MALO ODMORI?

OH! NISAM GA VIDJELA DVIJE
GODINE, A TI VEĆ HOĆES
DA NAS RAZDVOJIS?

U REDU JE OČE.
IDEMO U BASTU.



OVDE JE JOŠ UVIJEK
TAKO LIJEPO I MIRNO...
KAO U DRUGOM SVIJETU.

MORAN SE SA NEČIM BAVITI.
NA UNIVERZITETU IMA SVE
MANJE STUDENATA, SVI
KORAJU NA FRONT.

A SADA I TI NISI VIŠE TU DA
GAZIŠ CUVIJEĆE, MORAM
PRIZNATI DA STE NAS TI I JIRGEN,
SA VAŠIM FUDBALOM, DONOŠILI
DO LUDILA.

TVOJI OTAC MI JE MNOGO POMOGAO.
NAPOKON SE INTERESUJE I ZA NEŠTO
DRUGO OSMIM ZA SVOJE STUDENTE.
JE U' TAKO, VILHELM? ZA NEKOLIKO
GODINA ĆE POSTATI DOBAR VRTLAR.



HMM. MORAN TI REĆI... JIRGEN...
JE POGINULO. PARTIZANI SU GA
UBILI... ZNAM JE BILA UŽASNO
HLADNA NISMA NISMO PAZILI ŽER
NAM JE BILO JAKO HLADNO... I...

PATROLA JE... NISAM VAM
MOGAO PISATI. NE MOŽETE
NI DA ZANISLITE STA...



ZNAM, MALI MOJ. NISMO TI RODITELJI SU PRIMILI
TELEGRAM I VEŠTAČKOVU SU SAZNALE DA JE Njegov
SEN POGINULO. ZNAS, ONAJ PILOT. BOŽE MOJ,
BILO JE GROZNO.

IMALA SAM TOLIKI STRAH TI I JIRGEN,
BILE STE BLISKI, KAO BRATA. JE U'
STVARNO... TAKO GROZNO NA FRONTU?



IZVINI. MISLIM DA
JE BOLJE DA POSLU-
ŠAM TATU I DA SE
MALO ODMORIM.

DOBRO JUTRO ERNSTE! VRIJEME JE ZA USTAJANJE. NEČES VALJDA CIJELI ODMOR PROVESTI U KREVETU.

MMH... SAHO JOŠ MALO MAJKO. NISAN SPRAVO U PRAVOM KREVETU VEĆ GODINU DANA.

HAJDE, MILI MOJ, VEĆ JE PODNE I IMAS POSJETLU.

NE, MILI MOJ, MARIJA JE TU.

STABURNO JOŠ KONŠIJA KOJI ODKUJU NOVOSTI KOJE NISU CENZURISANE. RECI IM DA DOPU VEČERAS.

MARIJA?? SAČEKAJ, STIAZIM.

KAD SAM ŽULA DA SI SE VRAĆIO ODMAH SA SJELA NA BICIKL I KRENULA ŠTO BRŽE MOGU. NADAM SE DA NIJE BILO UZALUD.

NARAVNO DA NIJE. ZA DVA MINUTA SAM SREPEN.

MOGAO SI MI JAVITI DA DOLAZIS. OVAKO SAM SAZNALA OD TVOJE MAJKE.

ERNSTE! JOŠ SI U KREVETU?

PISAO SAM ALI IZGLEDA DA SAM STIGAO PRE PISMA. SRETAN SAM DA TE VIDIM. TI TI IZGLEDAŠ FANTASTIČNO!

HVALA I TI ISTO, UNIFORMA TI DOBRO STOJI!

OH, HVALA.

NIJE PRIKLADNO DA NJIH DVOJE SAMI IDU? ŠTA ĆE KONŠIJE REĆI?

PRIKLADNO? NE ŽIVIMO BAS U PRIKLADNIM VREMENIMA. NEKA UJEVATU U ZAKONIČAK VREMENA. NIJE IM OSTALO MNOGO.

DA PROŠETAMO MALO?

JJA... DA... VRLO RADO.

MOGAO SI ME PISATI
DEŠE... SREĆOM NI JE
TUOJA MAJKE SVE
PRENOSILA.

HUM, NISAM BIO SI-
GURAN DA TO ŽELIS.

NARAVNO! JA SAM TEBI PISALA, ZAR NE?
TI SI ME PRE POLASKA ČAK I POLJUBIO,
SJEČAS LI SE? TO TI NIŠTA NIJE ZNAČILO?

KAKO BIH TO MOGAO IKADA ZABORAVITI?
NISAO NA TO NI JE U TEŠKIM SITUACIJAMA
DOSTA POMOGLA. ALI TO JE BILO DAVNO...
BILI SMO JOS DJECA.

TI SI STVARNO NEVJEROVATAN!
SVE TI SE MORA NAČRTATI!

HAJDE, POLJUBI ME!
DA VIDIMO DA LI SE ZA-
BORAVIO KAKO SE TO RADI...



MESERŠMIT!

OH!

DAMN! ŽIVEO
LUFTVAFF!

JESI LI
VIDJELAP
TO SUI...

U REDU! IZVENI ALI
GDJE SMO STALI?

HM, MISLIM... DA SI
ME HTIO POLJUBITI.

DA, DA, VIDJELA SAM... TANO SI
POSTAO MUŠKARAC ALI LINUTRA
SI ISTI KAO I PRIJE.



UFF, TAJ PRAZAN POGLLED. VIDIO SAM
GA STOTINU PUTA KADA SE ODSUSTVO
ZAVRSI. I UVIJEK JE RAZLOG ŽENA.

ŽENA JE, ZAR NE?

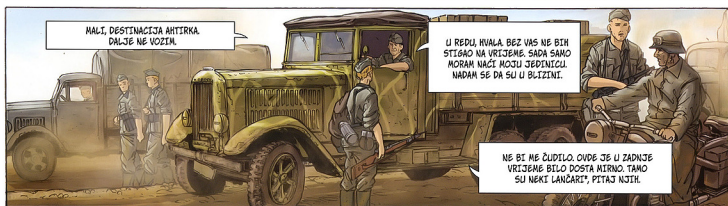
MOJIM?

HMM, DA.

HA HA! INAO SAM
PREVOZIO SAM LEŠEVE
KOJI SU BILI PRI-
ČLIVIJJI OD TEBE.

NE BRINI, ONA ĆE TE ČEKATI. A INA
I ODE U RUSIJI MNOGO LEJBEPIH
DJEVOJAKA TO MORAM PRIZNATI,
RUSI IMAJU DOBRE ŽENSKE.

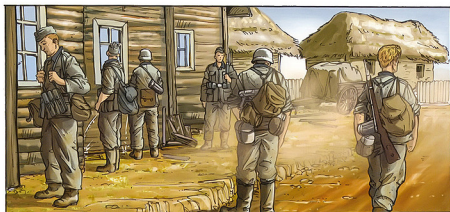
JULI 1943. GODINE.



MALI, DESTINACIJA ANTIRKA
DAL JE NE VOZIM.

U REDU, HVALA. BEZ VAS NE BIH
STIGAO NA VRIJEME. SADA SAMO
MORAM NAĆI MOJU JEDINICU.
NADAM SE DA SU U BLIZINI.

NE BI ME ČUDELIO. OVDE JE U ZADNJE
VRIJEME BILU DOSTA MIRNO. TAMO
SU NEKI LANČARI*, PITAJ NJIHE.



IZVINITE, GOSPODINE. STIŽEM IZ.

NE INTERESUJE ME?
KOJA JEDINICA?

EHH... 332.
POŠEADIJSKA.



*SPECIJALNA JEDINICA WEHRMACHTA. NAZIV LANČAR NOSI PORijekLO OD LANCA I PLOČICE KOJU SU NOSTILI OKO VRATA.



HE KESLERU! JEST LI ZABORAVIO NA VRIJEME? ZA MALO NISI ZAKASNILO!

ZDRAVO VERNERE! OH KLAUSE, I TI SI TU!



NE PITAJ. VOZ JE ISKOČIO IZ ŠINA. JEBENI PARTIZANI. SREĆOM SU VEĆ BILI OTIŠLI.

ŠTA SE OVDE DEŠAVA? NIKAD NISAM VIDIO OVOLIKU BUJNUT!

NE ZNAM TAČNO... ALI IZGLEDA DA SE PRIPREMA NEŠTO VELIKO. PRIPREMAMO SE ZA OFANZIVU.



OPREMU U RUKE! NAPRIJEDI! KREĆEMO!

HARTMANU JE SVE SVEJEDNO. ON SE NIJE OPUSTIO NA ODSUSTVU.

HMM, AKO MENE PITAS ON ZNA ŠTA SE SPREMA.



VOJNIK KESLER SE JAVLJA NA DUŽNOST NAREĐNIČE.

HMM, ONAKO NAREĐNIČE.

ZDRAVO MALI, ZA MALO SI PROPUSTIO SLAVIJE. NADAM SE DA SI U FORMI JER UBRUJEN DA ĆE USKORO BITI GUSTO.



ZDRAVO KRÜBERU! JEST LI ŠTA ČUO O OSTALINAP? O BRITNU I FRANCU?

ZDRAVO MALI. BRUH JE NEGOŠE POZADI A FRANCA NISAM VIDIO.

SIGURNO JE U DRUGOJ GRUPI. RADIT OFANZIVE SU NAS RAZDVOJILI.

ŠTA? ZNAS LI NEŠTO?



SAMO GLASINE. ALI NIKADA NISAM VIDIO OVOLIKO NAORUŽANJA NA JEDNOM MJESTU. IZGLEDA DA OVDE IMA DVOJLO VIŠE TENKOVIA NESO ZA VRIJEME OFANZIVE 1941. GODINE. MOŽEŠ LI ZAMISLITI? DVIJE DO TRI HILJADE OKLOPNIH VOZILA.

NEVJEROVATNO! ONDA PUNOM PAROM NA RUSE!

VIDJEĆEMO MLADIĆU! SIGURNO JE DA ĆE RUSE PRETRPJETI GUBITKE. ALI I ONI SU SE SIGURNO PRIPREMILI. NEĆE NAM BITI LAKO S NJIMA.



LJUDI, MORAM NA RAPORT. ODMORITE SE MALO. BUDENJE JE U TRI SATA. RUSE ĆEMO POJEŠTI ZA DORUČAK. KASNIJE ĆETE DOBITI DODATNU MUNICIJU.



NE ZNAM DA LI MOGU SPAVATI. MOŽES LI TI?

HA HA NE BRINI! SA OVDJELIKO TENKOVA RUSI NEĆE ZNATI ŠTA TI JE SNAŠLO.



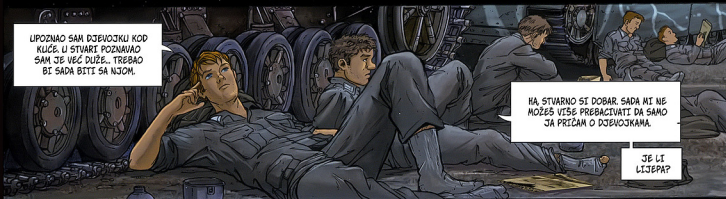
PRESTANI OMALOVAŽATI RUSE VERNERE. OVO NIJE 1941. GODINA. RUSI SU NAUČILI LEKCIJU.

ODMORITE SE SADA MALO. TREBAĆE VAM I NEMOŠTE PREVIŠE JEŠTI..

..KREĆEMO USKORO. AKO ZAĐOBIJETE RANU U STOMAK BOLJE JE DA NE BUDE PEFUN.



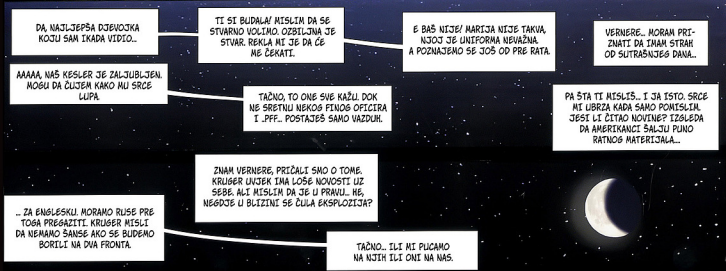
PROKLETSTVO KRUGERU! IMAS STVARNO TALENT DA PODEJES MORAL TRUPANA.



UPOZNAO SAM DJEVOJKU KOD KUĆE. U STVARI POZNAVAO SAM JE VEĆ DUŽE.. TREBAO BI SADA BITI SA NJOM.

HA STVARNO SI DOBAR. SADA NI NE MOŽES VIŠE PREGAČIVATI DA SAMO JA PRIČAM O DJEVOJKAMA.

JE LI LIJEPA?



DA, NAJLIJEPA DJEVOJKA KOJU SAM IKADA VIDIO..

TI SI BUDALA! MISLIM DA SE STVARNO VOLIMO. OZBILJNA JE STVAR. REKLA NI JE DA ĆE NE ČEKATI.

E BAŠ NIJE/ MARIJA NIJE TAKVA. NJOO JE UNIFORMA NEVAŽNA. A POZNAJEMO SE JOS OD PRE RATA.

VERNERE.. MORAM PRIZNATI DA IMAM STRAH OD SUTRAŠNJEŠ DANA..

MAAA, NĀS KESLER JE ZALJUBLJEN. NOBU DA ČUJEŠ KAKO MU SRCE LUPA.

TAČNO, TO ONE SVE KAŽU. DOK NE SRETNU NEKOG FINOS OFICIRA I.. PFF.. POSTAJEŠ SAMO VAZDUH.

PA ŠTA TI MISLIŠ.. I JA ISTO. SRCE MI UBRAZA KADA SAMO POMISLIH. JEŠTI LI ČITAO NOVIENE? IZGLEDA DA AMERKANCİ SALJU PUNO RATNOS MATERIJALA..

ZNAM VERNERE, PRIČALI SMO O TOME. KRUGER UVIJEK IMA LOŠE NOVOSTI UZ SEBE. ALI MISLIM DA JE U PRAVU. NE, NEGDEJE U BLIZINI SE ČULA EKSPLOZIJA?

.. ZA ENGLESKU. MORAMO RUSE PRE TOGA PREGAZITI. KRUGER MISLI DA NEMAMO ŠANSE AKO SE BUDEMO BORILI NA DVA FRONTA.

TAČNO.. ILI MI PUCAMO NA NJIH ILI OMI NA NAS.





AKO NASTAVIMO OVIM TEMPOM NEĆE
NAH TREBATI RUŠITI DA IZGUBIMO
ŽIVOTE.

OD NEZEŠA MORAS
LUMRIJETI KESLERU.



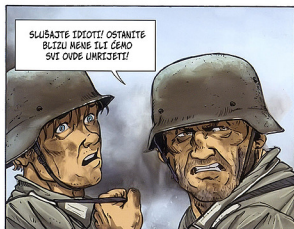
TENKOVE:
RASIŠITE SE!

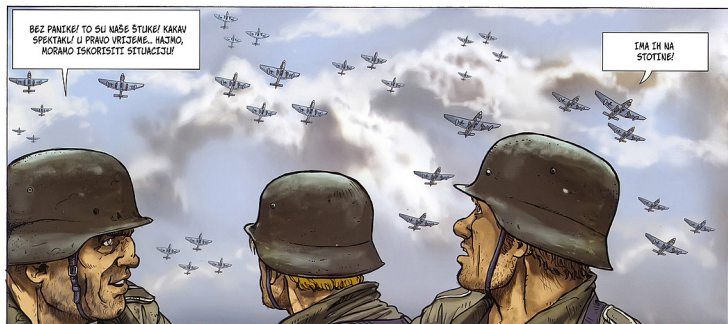
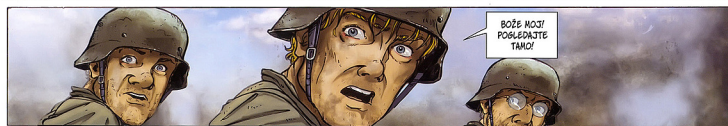
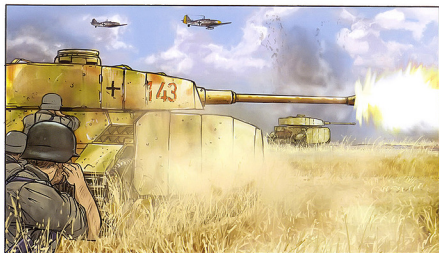
NA ZAPOVJEDI!



NAPRIJED LJUDI!
OSTANITE BLIZU TENKOV!







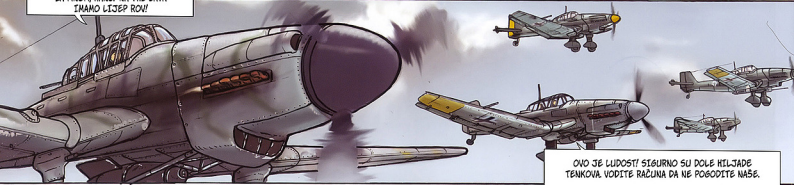


OVDE BROJ DVANAEST,
NA DESET SATI VIDIM
NEKOLIKO MISOVA.

BUDITE MIRNI! NASH LOVCI
SU OVDE. BOMBARDERI,
NAPADAJTE PROTIV-VAZDUSNU
ODBRANU I ROVOVE.

ŠTUKI, NAPADAJTE TENKOVE!
BISTRajte CILJEVE PO VOLJI!
NIKADA IH NISAM VIDIO TOLIKO
NA JEDNOM Mjestu.

ZA MNOM, HANS! NA TRI SATA
IMAMO LJEPŠI ROV!



OVO JE LJUDIŠT! SIGURNO SU DOLE HEL-JADE
TENKOVA. VODITE RAČUNA DA NE POGOĐITE NAŠE.



ŠTUKA







KRUGERU, DOSTA JE! KRUGERU!

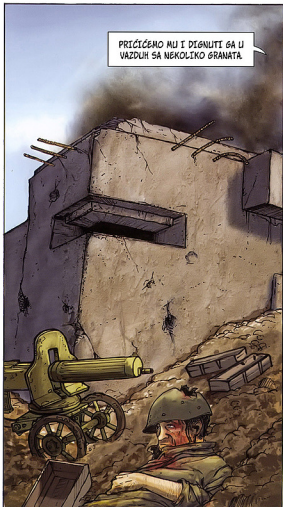


DOSTA JE KRUGERU! DOBAR POSAO, ONI BJEŽE. SADA IDEMO PREMA GLAVNOM CILJU, BUNKERU.



VIDIŠ LI GAP TAMO POZADI?

U REDU, NAREĐNIČE. ŠTA PREDLAŽEŠ?



PRIDIĆEMO MU I DEGNUTI GA U VAZDUH SA NEKOLIKO GRANATA.



ZA MAJON I OSTATITE U ZAKLONU OSROMAN JE!

KAKO SMRDI OVDJE.

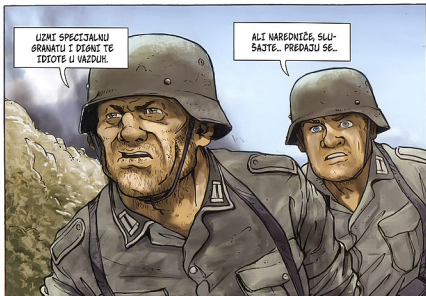
DA DO KOLJENA SMO U PROSUTIM UTROBAMA.



KAMARADY! KAMARADY!

NE PUCAJTE! KAMARADY!

HN, OVO ĆE BITI LAKŠE NEGO ŠTO SAM MISLIO. VERNERE, DODI!





BUDI OPREZAN SA TOM
CIGAROM, KRUGERU.

OSTAJI NE HARTMANE,
ZNAJ TU PJEŠMU.

BORE NE JEGO ŠTO SMO MI-
SLILI, ZAR NE, NAREĐNIČE?

RUSE PRUŽAJU VEĆI OTPOR NEGO ŠTO
JE PREDVIĐANO. MISLIŠ DA SU NAŠI
OFICIRI POTCJENILI NJIHOVU SNAŽU.

IMAMO DUPLO VIŠE TRUPA
I TENKOVA NEGO 1941. I KO-
LIKO SMO PRODLILI? NAJVIŠE
PET ILI ŠEST KOLIMETARA.
TREBALI SMO PREĆI
PETNAEST.

MISLIŠ DA SMO GOTIVI.
RUSE SU ZNALI GDJE ČE MO
NA-
PASTI I ZADOBICEÑO TEŽAK
KONTRA-LIDAR OD ČEGA SE
NEĆE MO OPORAVITI.

BOŽE KRUGERU! ZADRŽI MISLE ZA SEBE.
NE ŽELIM TO DA SLUŠAM. TAKO SMO
MOŽEŠ SLOWITTI MORAL OVIH MOMAKA.

PROKLETSTVO, BIO SI TANO!
NAPALI SMO IH I ONI SU POBJE-
GLI. IAKO SU BORBE BILE TEŠKE
USPJEBILI SMO DOSTA BRZO DA
IH SLOWIMO, PREDAVALI SU
U HLJADAMA.

ZNAŠ HARTMANE, PITAO SAM SEBE
KOLIKO LJUDI ĆE SE VRATITI. I U
KOM STANJU. IMA NEKA GRANICA KADA
VOJNIK MOŽE POLUŽJETI A MI SMO
VRLO BLIZU NJE.



NAREĐITIČE
HARTMAN!



PROBUĐITE SE HARTMAN!
RUSI NAS NAPADAJU U
BLIZINI ORELA! OKUPI-
TE VAŠE VOJNIKE!

ŠTA? HMM, DA
IZVINITE, GOSPODINE
PORUČNIČE.



NAPRIJEDI SKUPITE ORUŽJE
I MUNICIJU BRZO!

USTAJTE I SKUPETE
STVARI! IDEMO DALJE!



PAŽNJA!



TENKI U ZAKLON I
NE MRDAJTE SE!



TEMI! PROKLETSTVO,
JE LI NAŠ?

NE ZNAM,
PREDALEKO JE!

ALI NEMA VEZE, I DA SU NAŠI
PRVO BI PUČALI A TEK POSLE
POSTAVILI PITANJA.



T-34!
LEŽITE!

SRANJE! TO JE NENOBUČE!
ZAR NE BI NAŠI TREBALI
DRŽATI OVAJ SEKTOR??



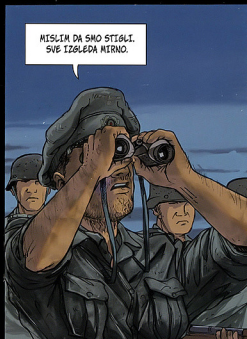
TAČNO, ALI TO ME
BAŠ I ZABRINJAVA.

U REDU, ZA NJIMA!
KREĆU SE U ISTOM
PRAVCU KAO I MI.



TAČNO! UPISAO
SAM OD STRAHA!

KAKVO SRANJE! OVO MI JE
SKINULO DESET GODINA
ŽIVOTA!

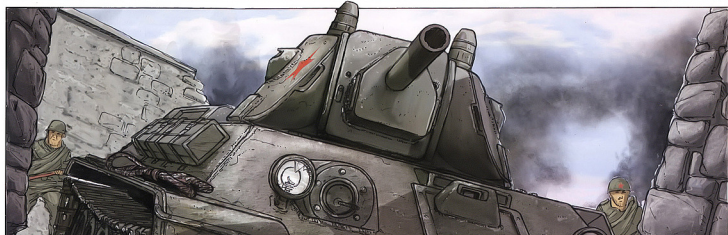


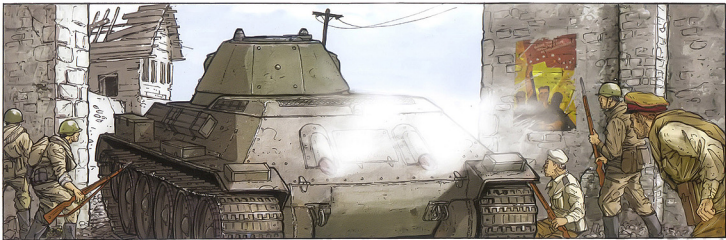
MISLIM DA SMO STIGLI.
SVE IZGLEDA MIRNO.

POKUŠAČENO DA SE PRIDRUŽIMO NAŠIM
TRUPAMA, BUĐETE OPREZNI! SITUACIJA JE
KOMPLIKOVANA I NE ZNAMO GDE SE
NEPRIJATELJ TAČNO NALAZI.



HARTMANE, VI IDETE SA
VAŠIM LJUDIMA NA DEŠNU
A JA ĆU NA LEVIJU STRANU!





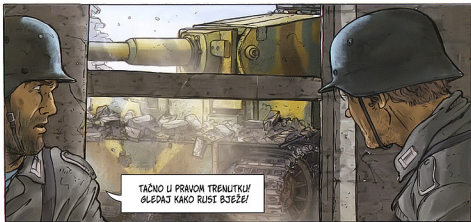
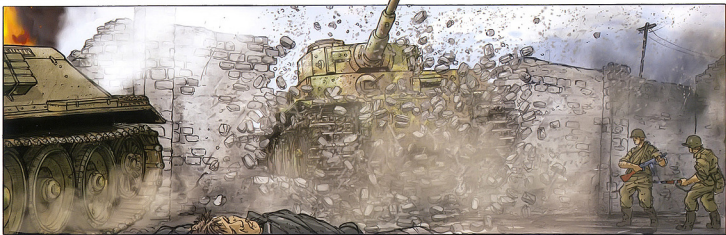
KESLERU!
VERNER!
OUUDA!



NAPRIJED!
BRZDI!

BOŽE, NASE MONKE
SKIDAJU KAO VRAPCE.

KLAUSE, POGLEDAJ DA LI
POSTOJI NEKI DRUGI
IZLAZ.







KO JE TAMO?

NE PUCAJTE,
ZAROSA, NE
PUCAJTE!

TO SU VELI
I BRICU!



MORAMO NESTATI GOSPODINE NAREDNIČE!
S ISTOKA DOLAZE STOTINE TENKOVU!

ŠKIRI SE VOJNIČE! VI
PRIPADATE GRUPI NA-
REDNIKA GOTOROV!
GDJE JE ON?

MRTAV! GOTOVO CI-
JELA GRUPA JE PA-
LA! IMA SAMO NEKO-
LIKO PREŽIVJELI!

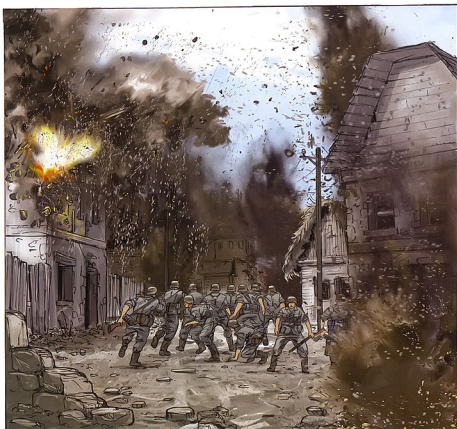
ALI ŠTA JE SA
NAŠIM TENKOVIMA?



ONI GORE! USPJELI SU
UNISTITI DESETINE RUSKIH
TENKOVA ALI TO DUBRAD NI-
JE ZAUSTAVILO! DOLAZE IH
SVE VIŠE! PREGAZILI
SU NAS!



PAŽNJA!



AAAH, NARED...
MISLIM... MISLIM
DA SAM... POŠODEN!

NEEE! OVDE
ČEMO SVI UMRI-
JETI! NEEE!

BIĆE SVE U REDU MALI!
IZDRŽI!

IZVUĆEMO
SE KESLERU!

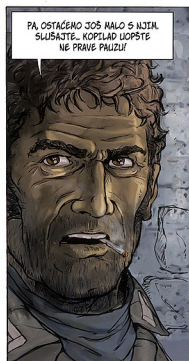
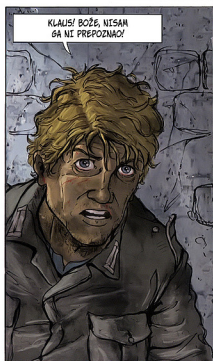


KESLERU,
ČUJES LI
ME?



UPOMOĆ!
NEEE!

KESLERU!





ENO DOLAZE! ŠTA DA RADIMO?

MISLIM DA NAM JE
SADA DOŠAO KRAJ.



STVARNO INAJZI VREMENA.
NE IZGLEDA DA JE JOŠ
NEKO OSTAO KO TIH
MOŽE BEĆI U VAZDUH.



U ZAKLONU GAST CIGARETU
KRUGERU! SVUDA SARDI
NA DNE!



MARŠTRAJU KAO
DA JE PARADA.

TO MOŽE SAMO ZNAČITI DA
JE NJESTO U NJIHOVIM RU-
KAMA IZGLEDA DA IM NE
PRUŽAMO NIKAKAV OTPOR.



DA SE... PREDAMO?

NE PADA MI NA PANET
DA IM SE PREDAM.
ŠTA MISLIS KAKAV
BI TRETNAN IMALI
NAKON SVEGA ŠTO
SMO IN URADILI.

ALI BILI BI RATNI
ZAROBLENJENICI I...



ZAČEPI MOŽE I PROBUDI SE
NAPOKON! RUSI NEĆE NI TREPNUTI
UBIJAJUĆI NAS. NE, JEDINA ŠANSA
JE DA SAŠKAMO NOĆ I POKUŠAMO
DA SE IZVUČEMO. ZNAM IM.

... SLAVIĆE POKRETU DA DOSTA VOJKE. AKO
NE LUPU U O VAJ FOPRIM JOŠ IMAMO
ŠANSU DA SE DOKOPAMO NAŠE LINIJE.

VOLJENA MARIJA, IMAH MALO VREMENA
DA TI PIŠEM, NE ZNAM KADA ĆEMO IMATI
MOGUĆNOST DA SE PONOVO SRETNAMO.
VEDIO SAM NEKOLIKO DRUGOVA
KAKO UMIRU...

... I NEPRESTANO MISLIM KAKO ĆU JA
BITI SLEDEĆI. BILA JE VELIKA GRE-
ŠKA BITI SMO USLI U OVU ZEMlju.
VJERUJEM U NAŠU POBJEDU ALI
PO KOJU CIJENU?

BIO BIH RADOŠAN DA DAR
ŽIVOT ZA TEBE DA MOŽES ŽI-
VJETI U SLOBODNOJ NJEMA-
ČKOJ BEZ BOLJEVIČKE
OPASNOSTI.

SVE JE MIRNO... NAPRI-
JED MORAMO OKUŠATI
NAŠU SREĆU!



NIJE LAKO RAZMIŠLJATI O SOPSTVENOJ
SMRTI, ALI OVDE JE SVE DRUGACIJE.
KAŽU DA ĆE RAT KRAJEM LJETA BITI
ZAVRŠEN, NADAJMO SE PRE PAKLENE
RUSKE ZINE. NADAM SE DA ĆU TE
MOĆI USKORO ZAĞRLITI, TVOJ BRNIST.

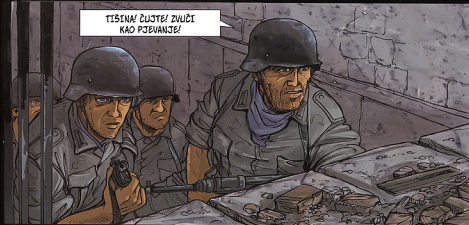
STVARNO GA NE MOŽEMO
POVESTI S NAMA, GOSPODI-
NE VAREDNICE?

ZNAS DA NE
MOŽEMO, MORAMO
BRZO I TIHO IZAJI
ODAVDE.

JEDNA DIŠE...
NEĆE DUGO
IZDRŽATI, MORAMO
KRENUTI!



TIŠINA! ĆUSTE! ZVUČI
KAO PJEVANJE!



JEBENI RUSI! MOŽE SE
ČOVJEK NA NJIH OSLOJNITI.
GLEDAJTE, PIĆIANI SU KAO...
KAO RUSI!



DOBRO SU DRUŠTVO ZA OPTJANJE!
U ZDRAVLJE, MOJCI U ZDRAVLJE!





TIHO MOMCI,
BEZ GLASA!

MISLES LI DA SU
SE NAŠE TRUPE PO-
VUKLE, KRUGERU?

IZGLEDA TAKO. UJEROVATNO OŠIM NTRIVH
I NAS NEMA VIŠE. NIKOGA OUVDE, OSTALI
SU POBJEGLI. NEMAMO VREMEŃENA DA
ČEKAMO PROTIVNAPAD.



NE ZNAM ŠTA SE DEŠILO U
DRUGIM SEKTORIMA ALI OUVDE
JE SVE ZAVRŠENO. PAŽŃJA!



U ZAKLON!
IZA ZIDA!



OVI NISU PIJANI!
TRAŽE RANJENIKE
DA IH DOKRAJČEŠ.

ŠTA? GADUŃI!

HEJ, MOŃZE TO BI I MI RADILI.
NIKO NE ZNA ŠTA DA RADI SA
MILJADAMA ZAROBĀJENIKA
DA IH OSTAVI-JAMO DA IZBLAD-
NE? UJERLIJS MI, NEŠAK JE
PUNO BOĀJI.

PROŠLI SU NAS. HAJDE, DALJE!
ALI TIHO MOMCI...



SRANJE!





PORUČNIČE VASNER!
JESTE LI TO VI?

NAREĐNIČE
HARTMAN! OVAMO!



HARTMAN, TI
SI NEUŠTIŠTV.

DRAGO MI JE DA VAS VIDIM,
GOSPODINE PORUČNIČE.



I MENI NAREĐNIČE, I MENI. JE LI TO SVE
ŠTO JE OSTALO OD VAŠE GRUPE?

NAŽALOST, UPALI
SMO U ZASEDU.



I KOD NAS JE SLIČNO. IZGUBIO
SAM VIŠE OD POLOVINE LJUDI.
ALI NI STARI LISCI UNJEK NE-
RAKO PREVIŠNO, JE? TAKO?

LISPIU SAM SKUPILO NEKE
VOJNIKE, SVEUKUPNO
NAS INA DVADESETAK.



ZNATE LI GDJE SE
RUSI NALAZE?

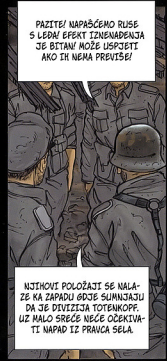
GOTOVO SVUGDJE.
OPKOLJENI SMO, ZAH-
TJENJU POLOŽAJE
OKO MJESTA.



I TANO POZADI SU UTVRĐUJU SE.
AKO IMATE IDEJU KAKO DA SE
PROBIJEMO SAMO REČITE.

PREVIŠE NAS JE DA PROBENO NEOPAŽENI.
PO NEM MISLJENJU MORAMO ORUŽJEM
POKUŠATI NAPRAVITI PROBOJ. NAPRVAČENMO
IH I U TOJ KONFUZIJI POKUŠATI
DA STIGNEMO DO ŠUME.

DOBRO, TAKO ČESMO. HOĆETE
LI VI LJUDIMA PREKAZATI
TE DOBRE VIJESTI?



PAZITE! NAPRVAČENMO RUSE
S LEDA! EFEKT IZNEKADENJA
JE BITAN! MOŽE USPJETI
AKO IH NEMA PREVIŠE!

NJHIOVI POLOŽAJI SE NALA-
ZE KA ZAPADU GDJE SUMNJAJU
DA JE DIVEIČJA TOTENKOPF.
LIZ MALO SRBEŠ NEGE OČEKIVA-
TI NAPAD IZ FRANCA SELA.



SKUPITE SVU MUNICIJU KOJU NADETE!
SVE OSTALO OSTAJE OVDE! MORAMO BITI
BRZI! KREĆENO ZA PET MINUTA!


SVIMA PUNO SREĆE!
HAJL HITLER!



OD KADA JE NAREĐNIK
TAK KOJI ZDARJE
NAREĐENJAZ?



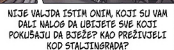
SLUŠAJTE, GOSPODINE OBERSTURMFÜHRERU,
TAK NAREĐNIK IMA TRI GODINE ISKUSTVA
NA FRONTU RADETE ŠTA MOŽETE ALI JA BI
NA VAŠEM MESTU RADIO ŠTA ON KAŽE.



I TO VAŽI ZA SVE NAS! IMA VIŠE
INTELIJENCIJE NEGO SVI IZ KOMANDE
KOJI SU NAS DOVELI U OVU SITUACIJU!



VAŠE REČI SU NEUŠTROVATNE!
ČIST DEFEZIZAM O TOME ĆU
IZJAVIŠTITI PRETPOSTAVLJENE!



NIJE VALJDA ISTIN ONI, KOJI SU VAM
DALI NALOG DA UBIJETE SVE KOJI
POKUŠAJU DA BEŽEJE? KAO PREŽIVJELI
KOD STALJINGRADA?



TAMO SU JOŠ PETNAEST METARA,
ŽIM PREDAKO OTVARAMO PALJEBU I
BEŽEIMO ODMAH NJIHOVO POZICIJANJE
NIJE DALEKO. SASTANAK JE U SUMI.



TAMO JE TENK! NIMA
POD TONOM BI SADA
BILA PRAVA STVAR,
NARTHANE.

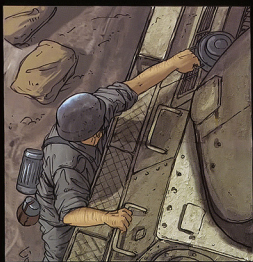



AKO GA NE UNIŠTEŠ
OVDE ĆE DOĆI DO
KRIPIPROLICA,
SPREMAN? IDEMO!



I DA JA NE POSIŠEN
U TOM POTRATU, PO-
KUŠAĆU, GOSPODINE
PORUČNIČE.







MORAMO PONOVNO PROCJENITI
SITUACIJU. MORAMO SKUPITI
JEDINICE. AKO USPJEMO, KREĆEMO
SA OFANZIVOM SUTRO UJUTRO.

ZNAO SAM DA ĆETE TO REĆI,
GOSPODINE PORUČNIČE. ALI SA
OVAKO MALO LJUDI SA KOJIM
RASPOLAŽEMO MISLIM DA JE
TO GREŠKA... ČAK I AKO
OKUPIMO TRUPE.

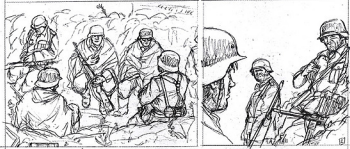
PREKINITE, NAREĐNIČE! VI STVARNO
MISLITE DA MI IMAMO IZBOR?



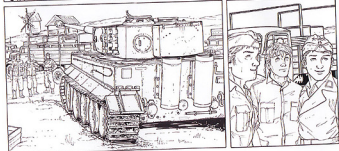
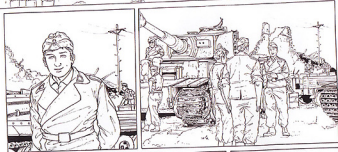
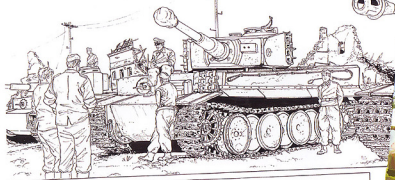
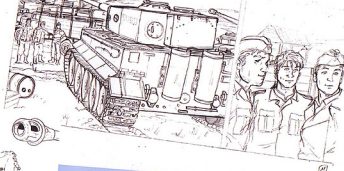
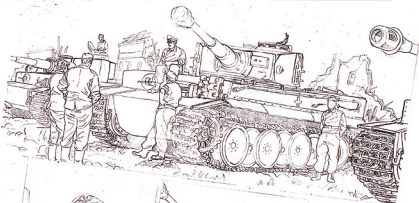
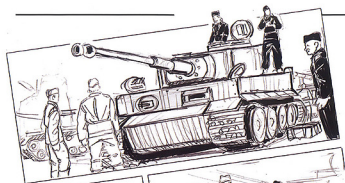
VERNERE? JESI LI ČUO?
VRAĆAMO SE...



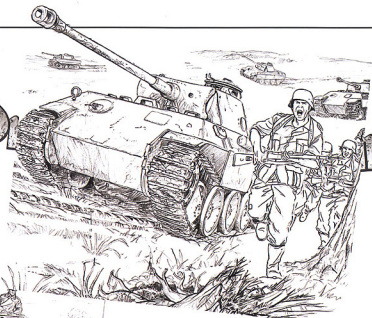
NI... SE... VRAĆAMO...







l'Armée de l'Ombre

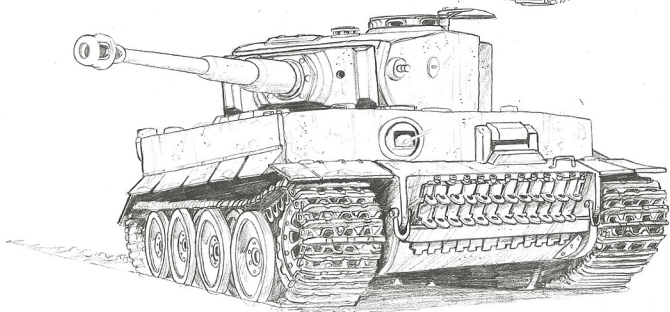
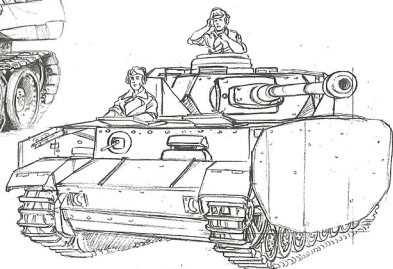
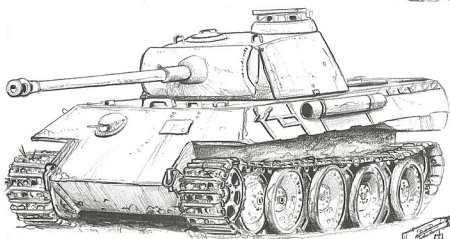
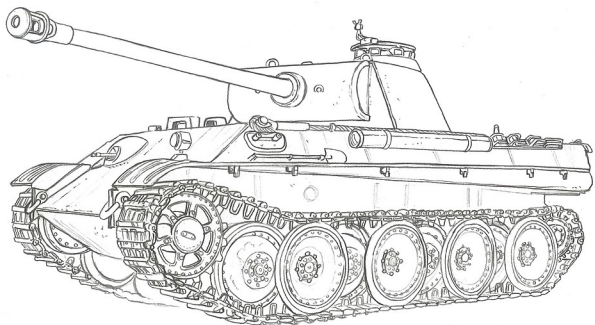


l'Armée de l'Ombre



l'Armée de l'Ombre







Neuspeh kod Staljingrada i gubitak 6. armije maršala Paulusa naneli su strašan, ali ne koban udarac Nemačkoj vojsci. Kesler i njegovi drugovi, proterani s obale reke Don, čekaju sukob sa sovjetskom vojskom, koja je, izgleda, iskoristila strašnu zimu 1942–1943 kako bi znatno ojačala svoje snage. Međutim, intenzivne borbe početkom 1943. godine bile su samo početak najstrašnije bitke u Drugom svetskom ratu: bitke kod Kurska...

